



A VOICE FOR ANIMALS

WINTER 2002 NUMBER

48



photo: Sae Kodama

A puppy is magical. Its newness so inviting, its curiosity unending,
its naughtiness exasperating, its demand for love and attention unwavering.
A new beginning of a lifetime's bond between puppy and family.

子犬は魔力の持ち主。
いつも新しい魅力と、飽くことのない好奇心で、人を夢中にさせる。
手に負えないいたずらを仕掛け、「もっと構って、遊ぼうよ」とせがんで、困らせる。
子犬と主人との「つきあい」が、新しく始まる——終生続く強い絆が。